

## 1. Verpackungsinhalt



DVD-Video player D-690



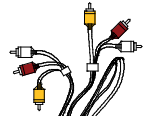
Benutzerhandbuch



Fernbedienung



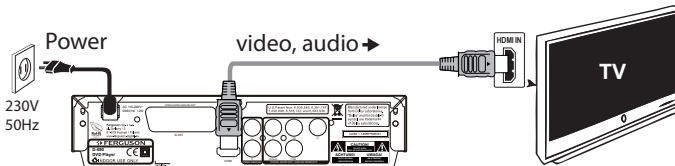
2x AAA-Batterien



A/V cable

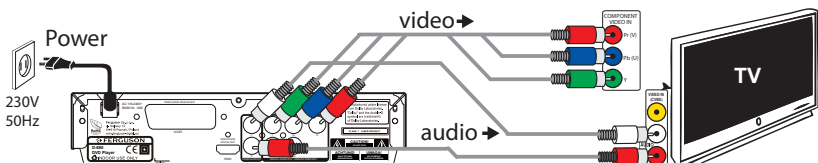
## 2. Anschließen - Grundsätzliche Audio-/Video-Anschlüsse

**HDMI** (Beste Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten)



oder

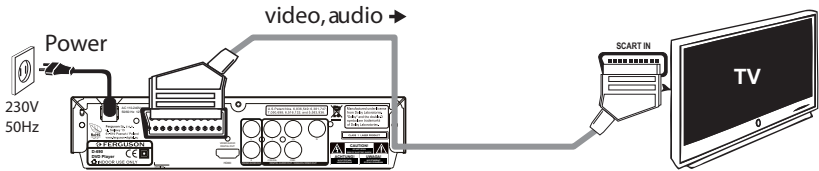
**Component** (sehr gute Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten) mit **Stereo-Anschluss**



oder

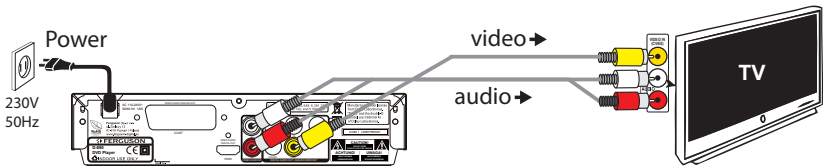
# Schnellstart

**SCART** (Gute Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten)










oder





**CVBS / Composite** (Standard-Bildqualität; Verbindungskabel im Lieferumfang) mit **Stereo-Anschluss**



## 3. Einrichten

- 1 Drücken Sie die Taste  am Gerät, um es einzuschalten.
- 2 Setup wizard wird angezeigt.
- 3 Um  Menu OSD (  OSD-Sprache) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste .
- 4 Wählen Sie mit den Tasten   eine Sprachoption im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
- 5 Die anderen Einstellungen bei Bedarf
- 6 Drücken Sie die Taste **SETUP** um das Menü zu verlassen.

## 4. Genießen

- 1 Die Wiedergabe startet möglicherweise automatisch, nachdem eine Disc in das Discfach eingelegt wurde.
- 2 Wird ein Discmenü auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt, verwenden Sie die Tasten     um im DVD-Menü zu navigieren.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken auf **PLAY**.
- 4 Zum Beenden der Wiedergabe drücken Sie die Taste **STOP**.

## ACHTUNG!

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

---

## Allgemeine Informationen

- 1 Mitgeliefertes Zubehör
- 1 Reinigen der Discs
- 2 User manual
- 2 Software upgrade
- 3 Symbols used on the device
- 3 Aufstellen

---

## Anschlüsse

- 4 Anschließen an ein Fernsehgerät
- 6 Anschluss des Netzkabels
- 7 Optional: Anschluss an ein Audiosystem
- 7 Optional: Anschluss an ein A/V-Receiver
- 8 Optional: Anschluss eines digitalen AV-Empfängers
- 8 Optional: Anschließen von unterstützten USB-Geräten und Speicherkarten

---

## Übersicht über die Gerätefunktionen

- 9 Vorderseite und Rückseite
- 10 Fernbedienung

---

## Erste Schritte

- 11 Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung
- 11 Schritt 2: Einstellen des Fernsehgerätes
- 12 Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

---

## Disk-Betrieb

- 14 Upscaling
- 14 Abspielbare Discs
- 14 Unterstützte Formate
- 16 Abspielen von Discs
- 16 Wiedergabe-Grundbedienelemente
- 17 Auswahl diverser Wiederhol-/ Zufallswiedergabe-Funktionen
- 17 Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/ VCD/SVCD)
- 18 OSD (On-Screen Display)-Menü (DVD/ VCD/SVCD/XviD)
- 19 Spezielle DVD-Funktionen
- 20 Spezielle .avi (XviD)-Funktionen
- 21 Wiedergabe einer XviD-Disc
- 22 Das Abspielen von Multimediainhalten von einem externen USB-Datenträger

---

## Systemmenü-Optionen

- 24 Haupteinstellungen
- 24 Soundeinstellungen
- 26 Dolby Digital Setup Menu
- 26 Bild Einstellungen
- 28 Präferenzeinstellungen
- 29 XviD Subtitle Setup Page

---

## Fehlersuche

---

## Technische Daten

---

## Glossar



## Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung  
und  
zwei Batterien AAA



## Reinigen der Discs

Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem weichen Tuch in geraden Linien ab.

### **ACHTUNG!**

Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für Schallplatten. Da die optische Einheit (der Laser) des DVDsystems mit einer höheren Leistung arbeitet als bei herkömmlichen DVD- oder CD-Playern, können die für solche Geräte erhältlichen Reinigungs-CDs die optische Einheit (den Laser) beschädigen. Verwenden Sie daher keine Reinigungs-CDs.

## Safety Information

- Please observe all warnings and instructions on the equipment and contained in these operating instructions.
- Please carefully read this user's manual before using the device.
- To avoid electric-shock hazards, do not open the cabinet, refer servicing to qualified personnel only. If cabinet is opened warranty will be invalid.
- Please switch off completely the device during thunder, during abnormal phenomenon, before cleaning it and in case it remains out of service for a long period.
- Do not expose the device under the sunlight. And keep it away from the heat source or humid environments. Do not block ventilation holes of the device so that air can circulate freely.
- Please place the device in horizontal and stable conditions, keeping it away from vibrating.
- If device is moved from warmer place to a colder one some problem might occur. Please switch off the device and turn it on after 1 or 2 hours.
- Keep the device away from flower vases, tubs, sinks, etc., in order to avoid damaging the equipment. Do not touch power supply with wet hands.
- Don't put any objects on the device.
- Be sure to turn the device off and disconnect the AC power cord before cleaning the receiver surface. If the surface is dirty, wipe clean with a cloth which has been dipped in a weak soap/and/water solution and wrung out thoroughly, and then wipe again with a dry cloth.
- Do not connect cables while power is plugged.

- Do not use damaged cables for connections: you could cause fires.
- Please switch off completely the device while making all connections.
- The product purchased is a sophisticated electronic device which is not suitable for children under 18 years.
- We do not assume responsibility for damages caused to people or object, deriving from use of the device made by people under 18 years.

---

## User manual

Ferguson has used all the available means to ensure the latest information regarding its products. Ferguson does not give a warranty regarding the contents of this User Manual and waives any implied warranties regarding market value or fitness for specific purposes. The information contained herein provide guidelines allowing the operation and maintenance of the receiver.

Ferguson reserves the right to make changes, corrections or to translate the User Manual without giving prior notice of such changes. Therefore, it is recommended that users visit our website regularly to receive the latest information.

---

## Software upgrade

Periodically Ferguson will issue software upgrade to enhance your user experience.

- **To download and install the latest software to the DVD player**

Visit the Ferguson website [www.ferguson-digital.eu](http://www.ferguson-digital.eu) to check the availability of the latest software upgrade.

## Erläuterung der Symbole vom Receiver



### „Risiko vom elektrischen Schock-ABDECKUNG NICHT ÖFFNEN!“

Dieses Symbol sagt Ihnen, dass Sie den Receiver nicht selbstständig öffnen dürfen. Die Box darf nur vom Fachdienst geöffnet werden!



### Das „CE“ Zeichen.

Dieses Zeichen bedeutet die Konformität Ihres Gerätes mit den europäischen Richtlinien: 93/68/EWG (betreffs elektromagnetischen Kompatibilität), 2006/95/EC (Niederspannungsrichtlinie und ihre Ergänzungsrichtlinien), 2004/108/EC (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit und ihre Ergänzungsrichtlinien).



### Symbol der doppelten Isolierung.

Dieses Symbol sagt Ihnen, dass Ihr Receiver elektrisch sicher für den normalen Gebrauch elektrisch sicher ist, wie im Kapitel „Sicherheitshinweise“ beschrieben.



**RoHS**  
compliant  
2002/95/EC

### RoHS-Symbol

Die EG-Richtlinie 2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten regelt die Verwendung von Gefahrstoffen in Geräten und Bauteilen.

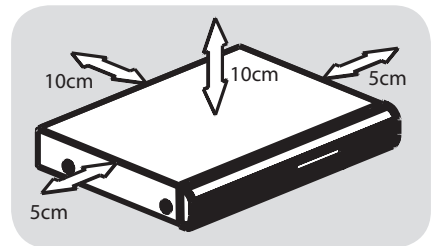
## Aufstellen

### Passender Aufstellort

- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und stabilen Oberfläche auf. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Geräte, die Wärme abstrahlen (z. B. Receiver oder Verstärker).
- Legen Sie keine Gegenstände unter das Gerät (z. B. CDs, Zeitschriften).

### Lüftungsabstand

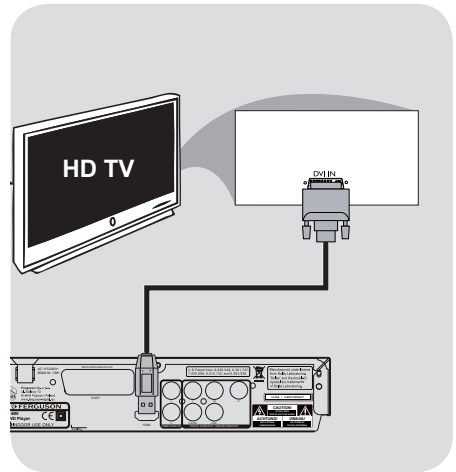
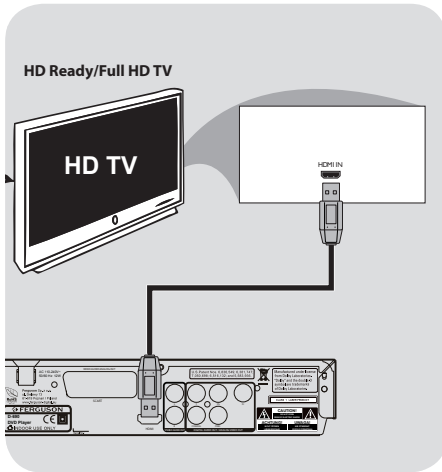
- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen eine ausreichende Lüftung möglich ist, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Um eine Überhitzung zu vermeiden, müssen ober- und unterhalb des Geräts mindestens 10 cm Abstand und zu beiden Seiten mindestens 5 cm Abstand gegeben sein.



### Vermeiden Sie hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub.

- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- Auf das Gerät dürfen keine Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. flüssigkeitsgefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

## Anschluss eines Fernsehgerätes



### Warnhinweis!

→ Sie müssen nur einen Video-Anschluss aus den folgenden Optionen vornehmen, je nach Funktionalität Ihres TV-Systems.

→ Das die DVD-System direkt an das Fernsehgerät anschließen.

### HDMI (High Definition Multimedia Interface)-Buchsen verwenden

- HDMI stellt Verbindungen für unkonvertierte und unkomprimierte digitale Übertragung bei bester und klarer Ton-/Bildqualität her.
- Über Plug & Play kann mit nur einem HDMI-Kabel sowohl an den Audio- als auch an den Video-Ausgang angeschlossen werden.
- ① Verwenden Sie ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert), um den Ausgang des DVD-Players HDMI mit dem Eingang HDMI IN am HDMI-Fernsehgerät zu verbinden.
  - Möglicherweise dauert es einige Minuten, bis die Kommunikation zwischen dem DVD-Player und dem Eingabegerät eingerichtet und die Initialisierung abgeschlossen ist.

### DVI (Digital Visual Interface)-Buchsen verwenden

- Verfügt Ihr Fernsehgerät über eine Buchse DVI IN, benötigen Sie ein HDMI-DVI-Adapterkabel, um eine Verbindung zur Buchse HDMI am DVD-Player herzustellen.
- Dieses HDMI-DVI-Kabel kann nur zur Videoausgabe verwendet werden.
- ① Verwenden Sie ein HDMI-DVI-Kabel (nicht mitgeliefert), um die Buchse HDMI OUT des DVD-Players mit dem Eingang DVI IN am DVI-Fernsehgerät zu verbinden.

### Warnhinweis!

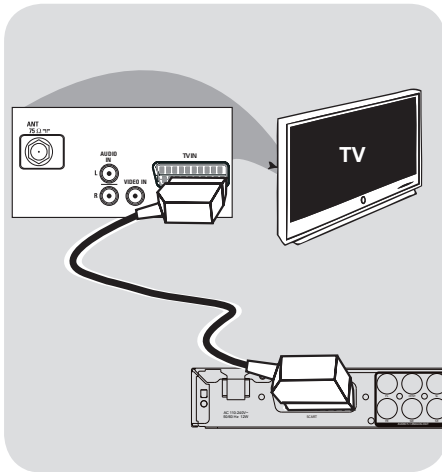
→ When there is no picture on screen press repeatedly VIDEO key.

→ Kopiergeschützte Inhalte (DVD-Video-Platten) benötigen HDCP-Unterstützung

### Tipp:

- Für eine Tonausgabe über den DVD-Player nutzen Sie eine der Audio-Verbindungen





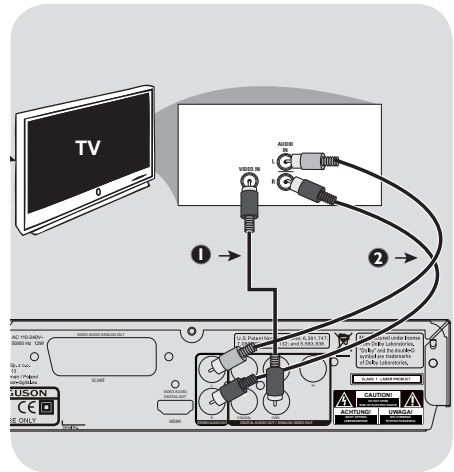
## Benutzung von SCART-Kabel

→ Der SCART-Anschluss ermöglicht Ihnen beim DVD-Spieler, sowohl die Audio- als auch Video-Funktionen zu benutzen.

- Benutzen Sie das SCART-Kabel (schwarz), um die SCART-Buchse (TV OUT) des DVD-Spielers an den Verbinder (TV IN) am Fernsehgerät anzuschließen

### Warnhinweis!

→ Wenn kein Bild kommt drücken Sie auf die B-Taste der Fernbedienung

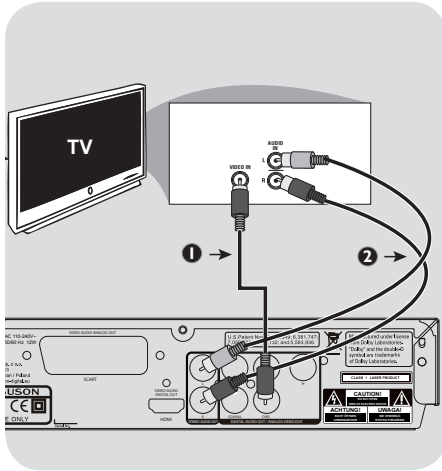


## Benutzung der Composite-Videobuchse (CVBS)

- ① Das Composite-Videokabel zum Anschluss der CVBS Buchse des Systems an den Videoeingang (oder als A/V In, Video In, Composite oder Baseband bezeichnet) am Fernsehgerät benutzen
- ② Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät

### Warnhinweis!

→ Wenn kein Bild kommt drücken Sie auf die B-Taste der Fernbedienung



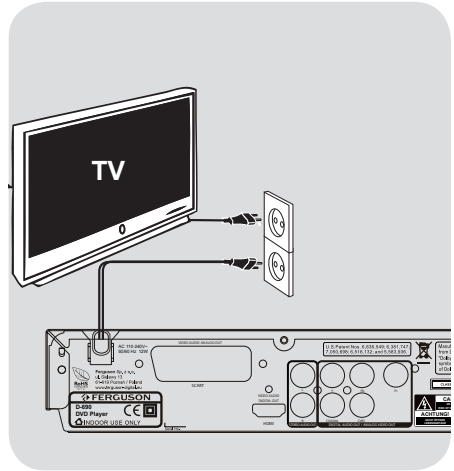
## Benutzung der Component Video-Buchsen (Y Pb Pr)

- 1 Benutzen Sie die Component Video-Kabel (rot/ blau/ grün) für den Anschluss der Y Pb Pr Buchsen des DVD-Systems an die entsprechenden Component Video-Eingangsbuchsen (oder als Pr /Cr Pb/Cb Y oder YUV bezeichnet) am Fernsehgerät an.
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät.

### Warnhinweis!


→When kein Bild kommt druecken Sie auf die B-Taste der Fernbedienung

## Anschluss des Netzkabels

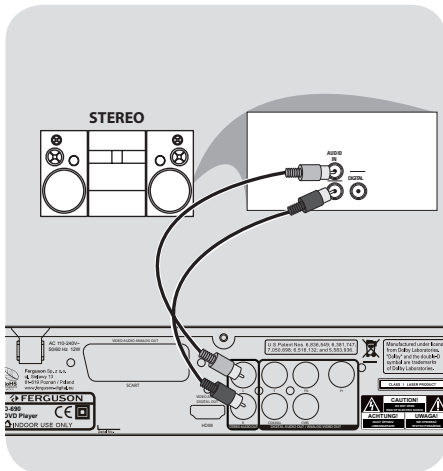


## Nachdem alles vorschriftsmäßig angeschlossen ist, das Wechselstromnetz-kabel an die Steckdose anschließen.

Niemals bei eingeschaltetem Strom Anschlüsse vornehmen oder umstecken.

Wenn keine Disk eingelegt ist, drücken Sie **POWER**  auf dem vorderen Bedienfeld des DVD-Spielers. Im Anzeigefeld könnte „NO DS“ erscheinen.

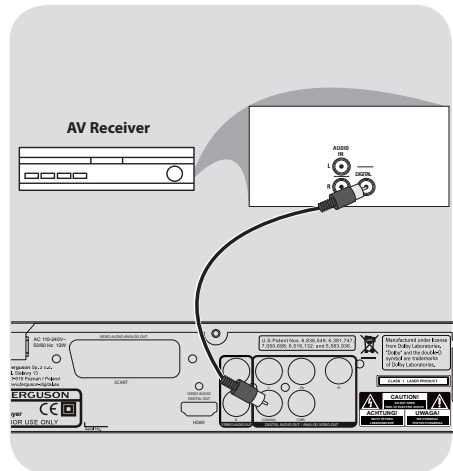
## Optional: Anschluss an ein Audiosystem



Das Audiosystem hat Dolby Pro Logic oder Audioeingänge rechts/ links

- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Benutzen Sie die Audiokabel (weiß/rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN an der Stereoanlage.

## Optional: Anschluss eines digitalen AV-Empfängers



Der Empfänger hat einen PCM, Dolby Digital oder DTS Decoder

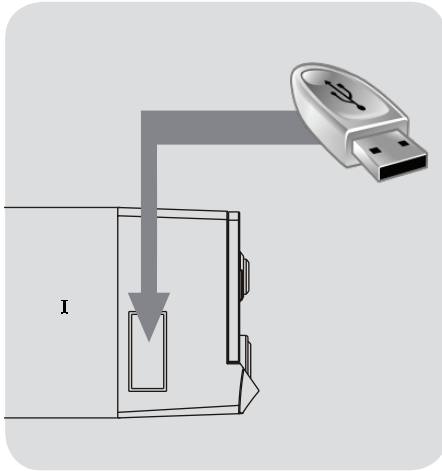
- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Schließen Sie die COAXIAL oder OPTICAL Buchse des DVDSpielers an den entsprechenden digitalen Audioeingang an Ihrem Empfänger an (Kabel nicht mitgeliefert).
- 3 Stellen Sie den Digitalausgang des DVD-Spielers auf NUR PCM oder ALLE ein, je nach Funktionalität Ihres Empfängers

### Nützlicher Hinweis:

- Wenn das Audio-Format des Digitalausgangs nicht auf die Funktionsmöglichkeiten Ihres Receivers abgestimmt ist, erzeugt der Receiver eine stark verzerrte oder gar keine Tonwiedergabe.

# Anschlüsse

## Optional: Anschließen von unterstützten USB-Geräten



DEUTSCH

### USB-Port verwenden

Sie können über dieses DVD-System nur den Inhalt der unterstützten USB-Geräte anzeigen.

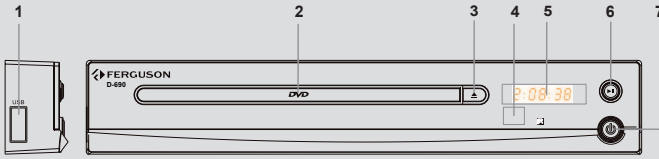
- 1 Verbinden Sie das unterstützte USB-Gerät direkt mit dem USB-Anschluss an der Vorderseite (wie in der obigen Abbildung dargestellt).
- 2 Drücken Sie die Taste **INPUT** auf der Fernbedienung, um die auf dem unterstützten USB-Gerät gespeicherten Dateien anzuzeigen.
- 3 Bevor Sie das unterstützte USB-Gerät vom USB-Port trennen, müssen Sie die Wiedergabe anhalten.

#### Nützliche Tipps:

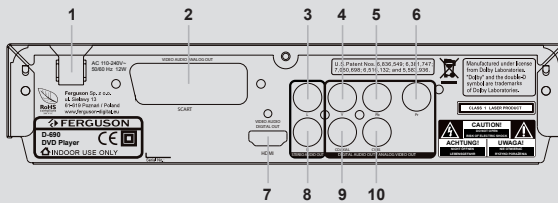
- Der USB-Anschluss unterstützt die Wiedergabe von JPEG/audio/video-Dateien.
- Nicht alle tragbaren Audio-/Video-Player und Digitalkameras werden unterstützt.
- Wenn das Gerät an einen Kartenleser angeschlossen ist, kann immer nur eine Karte zur selben Zeit gelesen werden.
- Die Systeme FAT16 und FAT32 werden von der internen USB-Schnittstelle unterstützt, jedoch nicht das NTFS-Dateisystem.
- Externe Festplatten ohne eigener Stromversorgung werden nicht unterstützt (USB-Versorgung ist nicht möglich).

# Übersicht über die Gerätefunktionen

## Vorderseite und Rückseite



- ⑤ **USB port** - Schließen Sie das unterstützte USB-Gerät an.
- ② **DVD-Schublade**
- ⑧ **EJECT** - Zum Öffnen/Schließen der Disk-Schublade
- ④ **IR Sensor** - Die Fernbedienung auf diesen Sensor richten
- ③ **Display** - Zeigt den aktuellen Betriebszustand des Spielers
- ⑥ **▶||** - Wiedergabe starten/anhalten
- ① **POWER** - Zum Einschalten des Players oder Wechseln in den Standby-Modus



- ① **Main (Netzkaabel)** - Zum Verbinden mit einer normalen Steckdose
- ② **SCART** - Der Anschluss erfolgt am SCART-Eingang eines Fernsehgerätes
- ③ **L Stereo Audio Out** - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers oder Stereo- Systems
- ④ **Y (Component Video Out)** - Der Anschluss erfolgt am Y-Eingang eines Fernsehgerätes
- ⑤ **Pb (Component Video Out)** - Der Anschluss erfolgt am Pb-Eingang eines Fernsehgerätes
- ⑥ **Pr (Component Video Out)** - Der Anschluss erfolgt am Pr-Eingang eines Fernsehgerätes
- ⑦ **HDMI** - An ein HDMI-Gerät (z. B. LCD-Display/Projektor/Plasmabildschirm oder HDTV) anschließen
- ⑧ **R Stereo Audio Out** - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers oder Stereo- Systems
- ⑨ **CVBS (Video Out)** - Zum Anschluss an ein Fernsehgerät mit FBAS-Eingängen
- ⑩ **COAXIAL (Digitaler Audioausgang)** - Anschluss an koaxiale Audioeingänge von digitaler Audioausrüstung

# Übersicht über die Gerätefunktionen

## Fernbedienung (RCU580)

Ab 2008, bekommen alle neuen Ferguson- Modelle die RCU580 Fernbedienung. Das heißt nicht unbedingt dass alle Tasten der Fernbedienung belegt sind!!



**POWER** - Einschalten / Standby-Modus

**EJECT** - Disk auswerfen / Schublade schließen

**A (Blu-ray)** - PBC menu

**B (Blu-ray)** - Switch analog video output modes

**C (Blu-ray)** - Kanal. Wenn das Disc-Fach geöffnet ist, drücken Sie die Taste, um Interlace-Video-Ausgang-Modus

**D (Blu-ray)** - enters +10 value in a menu

**Zehnertastatur 0-9** - Nummerierte Elemente im Menü aktivieren

**AUDIO** - Wählt eine Audio-Sprache (DVD / VCD / avi) und Zeiteinstellung (avi)

**SUBTITLE** - DVD Untertitel

- XviD Untertitel / XviD-Untertitel im Bild und in der Zeit verschieben / verändert werden

**SETUP** - Systemeinstellungsmodus ein/ausschalten

**INFO** - Infos auf dem Bildschirm während Wiedergabe zeigen

- Informationen über Audio-und Video-Dateien im Dateibrowser

- Anzeige von Text-Dateien (wie der Untertitel) im Dateibrowser

**Navigationstasten** - Richtungstasten für navigieren im Menü / Schnellsuche

**OK** - Eingabe / Auswahl Bestätigen

**VOL + -** - Lautstärke

**NEXT / PREV** - Zur nächsten / vorherigen Spur/Kapitel/Titel gehen

**MUTE** - Ton ein/ausschalten

**STEP** - Schritt-Wiedergabe

**SLOW** - Slow-Motion (Wiedergabetempo drosseln)

**STOP** - Wiedergabe anhalten

**PLAY/PAUSE** - Wiedergabe starten/anhalten

**MENU** - Disk-Menü öffnen oder verlassen

**TITLE** - Titelmnü

**RETURN** - Zum Titelmnü gehen

**SEARCH** - Suchen- Wiedergabe ab einen bestimmten Punkt

**INPUT** - Zugriff zu USB-Geräten / USB-Modus verlassen oder Speicherkarten

**OPT** - Kamerawinkel wechseln

**ZOOM** - Bild vergrößern

**BROWSE** - Diskinhalt browsen

**VIDEO** - HDMI-Schnittstelle

**EQ** - Tonwahl

**REPEAT** - Wiederholmodus

**A-B** - Wiederholwiedergabe Segment

## Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

- 1 Das Batteriefach öffnen.
- 2 Zwei Batterien vom Typ R03 oder AAA einlegen, wobei die Anzeigen (+ -) im Fach zu beachten sind.
- 3 Den Deckel schließen.

## Fernbedienung des Systems

- 1 Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (iR) auf dem vorderen Bedienfeld richten.
- 2 Beim Betrieb des DVD-Spielers dürfen sich keine Objekte zwischen der Fernbedienung und dem DVD-Spieler befinden.



### ACHTUNG!

→ Die Batterien herausnehmen, wenn sie erschöpft sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.

→ Alte und neue oder verschiedenartige Batterien nicht kombinieren.

→ Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie ordnungsgemäß zu entsorgen sind.

## Schritt 2: Einrichten des Fernsehgerätes

### WICHTIGER HINWEIS!

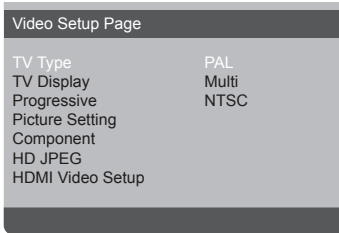
**Vergewissern Sie sich, dass Sie alle notwendigen Anschlüsse vorgenommen haben.**

- 1 Drücken Sie am DVD-Player die Taste **POWER** , um ihn einzuschalten.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie es auf den richtigen Video-Eingangskanal ein. Jetzt sollten Sie das DVD-Hintergrundbild sehen.
  - Dieser Kanal befindet sich in der Regel zwischen dem niedrigsten und dem höchsten Kanal und ist mit **FRONT**, **A/V IN** oder **VIDEO** bezeichnet. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts.
  - Oder Sie können zu Kanal 1 auf Ihrem Fernsehgerät gehen; anschließend drücken Sie die **Kanal-nach-unten**-Taste wiederholt, bis Sie den Videoeingangskanal sehen.
  - Oder: die Fernsehgerät-Fernbedienung könnte eine Taste oder einen Schalter haben, womit verschiedene Videomodi gewählt werden.
- 3 Wenn Sie ein externes Gerät benutzen (z.B. ein Audio-System oder einen Receiver), schalten Sie das jeweilige Gerät ein und wählen Sie die entsprechende Eingangssignalquelle, die mit dem Ausgang des DVD-Spielers verbunden war. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des betreffenden Geräts.

# Erste Schritte

## Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems

Dieses DVD-System ist sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel. Zum Abspielen einer DVD auf diesem DVD-System sollten das Farbsystem der DVD, des Fernsehgerätes und des DVD-Systems übereinstimmen.



DEUTSCH

- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶** um {Video Setup Page} (Bild Einstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▲▼** um 'TV Type' (TV Typ) hervorzuheben und drücken Sie **▶**.
- 4 Drücken Sie **▲▼** um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

**PAL** -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das PAL-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC Disk geändert und im PAL-Format ausgegeben.

**NTSC** -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das NTSC-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL Disk geändert und im NTSC-Format ausgegeben.

**Multi** -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel ist (Multisystem). Das Ausgabeformat entspricht dem Videosignal der Disk.

- 5 Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie auf **OK**.

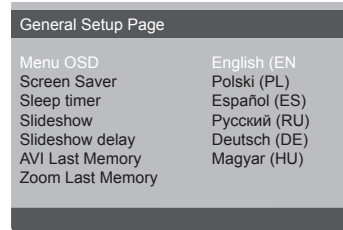
→ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Fernsehbildschirm, um die Auswahl (soweit vorhanden) zu bestätigen.

## Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

Die Sprachoptionen variieren entsprechend der Einstellungen für Land und Region. Sie unterscheiden sich möglicherweise von den in der Bedienungsanleitung aufgeführten Abbildungen.

## Festlegen der OSD-Sprache

Die von Ihnen gewählte Menüsprache für das Systemmenü bleibt unabhängig von den unterschiedlichen Disc-Sprachen erhalten.

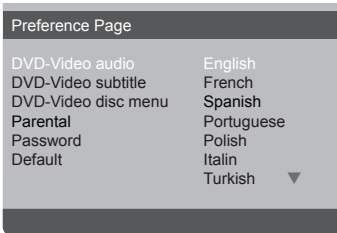


- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶** um {General Setup Page} (Haupteinstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▲▼** um {Menu OSD} (OSD-Sprache) hervorzuheben und drücken Sie **▶**.
- 4 Drücken Sie **▲▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.



## Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Sie können die von Ihnen bevorzugte Menü- oder Synchronsprache über die Audio-, Untertitel- und Discmenüsprache wählen. Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disk verfügbar ist, wird stattdessen die Grundsprache der Disk benutzt.



- 1 Drücken **STOP** zweimal, anschließend drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶**, um {Preference Page} (Präferenzeinstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼** um jeweils eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben, drücken Sie anschließend **▶**.
  - 'DVD-Video Audio' (DVD-Video Tonspur)
  - 'DVD-Video Subtitle' (DVD-Video Untertitel)
  - 'DVD-Video Disc Menu' (DVD-Video Disk-Menü)
- 4 Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.
- 5 Wiederholen Sie Schritt 3~4 für weitere Einstellungen.

## WICHTIGER HINWEIS!

→ Wenn beim Drücken einer Taste das Sperrsymbol (ø) auf dem TV-Bildschirm erscheint, heißt dies, dass die Funktion auf der vorliegenden Disk oder zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht verfügbar ist.

## Upscaling

Ermöglicht das Upscaling von Videodateien, die in einer Standardauflösung sind:

- 1 720p HDTV Progressive Scan - 24/25/30Hz, 720 Linien/Rahmen, 1280x720 Pixel
- 2 1080i HDTV Interlaced - 50/60Hz, 520+520 Linien/Rahmen, 1920x1080 Pixel
- 3 1080p HDTV Progressive Scan - 24/25/30Hz, 1080 Linien/Rahmen, 1920x1080 Pixel

## Abspielbare Disks

Auf Ihrem DVD-Spieler kann Folgendes abgespielt werden:

- Digital Video Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Digital Video Discs + Recordable[Rewritable] (DVD+R[W])
- Compact Discs (CDs)

## Unterstützte Formate

### Systemdateien

- FAT (FAT16 und FAT32)
- ISO-9660 und teilweise UDF von optischen Disk CD oder DVD)

### Video-Kontener

- MPEG-1/2 Program Stream (MPG, MPEG)
- MPEG-4 Part 14 (MP4)
- VOB
- AVI
- MOV
- OGM

### Video-Codex:

Die meisten Videocodex sind in eine Auflösung bis zu 576p unterstützt.

- XviD (außer 3 warp-point GMC)
- MPEG-1
- MPEG-2 ML@MP
- MPEG-4 ASP

### Untertitel

- SRT (SubRip)
- SMI (Sami)
- SUB (MicroDVD, SubViewer2)
- SSA (SubStationAlpha)
- ASS (Advanced Sub Station Alpha)
- MPL (MPL2)
- TXT (TMPlayer, MPL2, SubRip, Sami, MicroDVD, SubViewer2, SubStationAlpha, Advanced Sub Station Alpha)
- IDX

Manche vom Benutzer erstellten Untertitel können inkompatibel sein.

Manche Buchstaben oder Zeichen werden von der Box nicht unterstützt

HTML-Tag-Dateien werden nicht unterstützt.

Die Film-Datei und die Untertitel müssen sich in einem Ordner befinden.

## Photoformate:

- JPEG, HD JPEG (baseline)

## Audio-Kontener:

- M4A
- MPEG audio (MP1, MP2, MP3, MPA)
- ASF (ASF, WMA)
- OGG
- und andere

## Audio-Codex:

- Dolby Digital (AC3)
- WMA (außer verlustfreien Inhalten und WMA Pro)
- MP1, MP2, MP3
- Vorbis
- und andere

## Folgende Erweiterung werden unterstützt.

Die Liste mit unterstützten Datei-Erweiterung List ist unten aufgeführt. Nicht alle dateien mit folgenden Erweiterungen können von dem HD-Player abgespielt werden. Diese Situation haeng mit dem verwendeten Codec ind den Einstellungen zusammen. Andere Erweiterung werden von der Box nicht abgespielt.

acc, avi, dat, divx, jpe, jpeg, jpg, m4a, mov, mp1, mp2, mp3, mp4, mpe, mpeg, mpg, ogg, ogm, vob, wma

ass, mpl, smi, ssa, srt, sub, txt

## ACHTUNG!

- Die Wiedergabe mancher Datei wird nicht möglich sein
- Kopiegeschützte Dateien lassen sich nicht abspielen
- Beim Sprachwechsel kann es zu Problemen bei der Bildwiedergabe kommen
- Beschädigte Videodatei kann es zu Problemen bei der Bildwiedergabe kommen
- Bei Videodateien in Auflösung, die größer als 720x576@25/30P ist, kann es zu Problemen bei der Bildwiedergabe kommen
- Filme, die größer sind, als 2 GiB können nicht abgespielt werden
- Bei Bildwiedergabe über USB/ Speicherkarte kann es zu Problemen kommen, wenn die Netzkarte oder das Netz selber keine hohen Übertragungsgeschwindigkeiten unterstützt
- Bei Bildwiedergabe von Dateien bei denen Bitrate größer als 5 Mbps ist, kann es zu Problemen kommen.

## Abspielen von Disks

- 1 Schließen Sie die Netzkabel des DVD-Spielers und Fernsehgerätes (und etwaiger optionaler Stereogeräte oder AV-Empfänger) an eine Steckdose an.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein.
- 3 Zum Einschalten des DVD-Spielers die **POWER** ⏻ Taste auf der Vorderseite des Geräts betätigen.  
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 4 Drücken Sie an der Vorderseite des DVDPlayers auf **EJECT** ▲.
- 5 Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben in das Disc-Fach ein, und drücken Sie anschließend auf **EJECT** ▲.  
→ Bei doppelseitigen Disks legen Sie die Seite, die Sie abspielen wollen, nach oben zeigend ein.
- 6 Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/PAUSE** .  
→ Wenn ein Disk-Menü auf dem Fernsehgerät erscheint, siehe nächste Seite zum Thema "Benutzung des Disk-Menüs"  
→ Wenn die Disk durch Kindersicherung gesperrt ist, müssen Sie Ihr vierstelliges Passwort eingeben

## Wiedergabe-Grundbedienelemente

Wenn nicht anders angegeben, stützen sich alle erläuterten Vorgänge auf die Benutzung der Fernbedienung.

### Unterbrechung der Wiedergabe ('Pause')

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY/PAUSE**; um die Wiedergabe anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.  
→ Der Klang wird stummgeschaltet.
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie **PLAY/PAUSE**.

### Wahl eines anderen Titels/Kapitels

Drücken Sie auf **PREV/ NEXT**, um zum vorherigen oder nächsten Titel/Kapitel zu wechseln.

### Anhalten der Wiedergabe

Drücken Sie **STOP** ■

## Auswahl diverser Wiederhol-/ Zufallswiedergabe-Funktionen

### Wiederholter Abspielmodus

Die Wiedergabewiederholungsoptionen können je nach Disc-Typ unterschiedlich sein.

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe einer Disc die Taste 'REPEAT' gedrückt, um eine Wiederholungsoption auszuwählen.
- 2 Zum Abbrechen der Wiederholung der Wiedergabe drücken Sie auf **STOP** ■.

## Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)

### Benutzung des Disk-Menüs

Je nach Disk kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disk einlegen.

### Wiedergabefunktion oder -element wählen

- Benutzen Sie den ◀▶▲▼ oder die **numerische Tastatur (0-9)** auf der Fernbedienung, anschließend drücken Sie OK um mit der Wiedergabe zu beginnen.

### Menüzugriff oder -wegnahme

- Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung.

### Vergrößern

**Diese Funktion erlaubt Ihnen, das Bild auf dem Fernsehgerät-Bildschirm zu vergrößern und durch das vergrößerte Bild zu schwenken.**

- 1 Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
  - Benutzen Sie ◀▶▲▼ kann über den Bildschirm geschwenkt werden.
  - Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- 2 Drücken Sie **ZOOM** erneut betätigen, um zur Original-Bildgröße zurückzukehren.

### Zeitlupe

- 1 Drücken Sie ◀▶ während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 1/2, 1/4, 1/8 oder 1/16 (vorwärts {DVD/SVCD/ VCD} oder rückwärts {DVD}).

→ Der Klang wird stummgeschaltet.

- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie PLAY/PAUSE

## Vorwärts-/ Rückwärtssuche

- 1 Drücken Sie ◀ ▶ während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 2X, 4X, 8X, 16x oder 32X (rückwärts oder vorwärts).  
→ Der Klang wird stummgeschaltet (DVD/VCD/XviD) oder ist intermittierend (CD).
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie PLAY/PAUSE oder OK.

## Fortsetzen der Wiedergabe ab dem Punkt des letzten Abbruchs

Die Wiedergabe der letzten 5 Discs kann fortgesetzt werden, auch wenn die Disc ausgeworfen wurde bzw. das Gerät in den Standby-Modus gewechselt hat. Der automatische Fortsetzungsmodus ist für die folgenden Discstypen aktiviert: DVD, VCD, SVCD, CD.

- Legen Sie eine der fünf zuletzt wiedergegebenen Discs ein.  
→ 'Play from start, press [PREV]' (Wdgb. ab Start, [PREV] drücken) wird bei der Wiedergabe 10 Sekunden lang angezeigt.
- Solange die Meldung auf dem TV-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie auf **PREV**, um die Wiedergabe ab Beginn zu starten.  
→ Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel (DVD) bzw. ab Titel/Track (VCD/CDDA/SVCD).
- So brechen Sie den Fortsetzungsmodus ab: Drücken Sie im Stopp-Modus erneut die Taste **STOP**.

## OSD (On-Screen Display)-Menü (DVD/VCD/SVCD/XviD)

### Benutzung des OSD-Menüs

Das OSD-Menü zeigt die Disk-Wiedergabedaten (z.B. Titel- oder Kapitelnummer, abgelaufene Abspielzeit, Audio-/Untertitelsprache); eine Reihe von Vorgängen kann ohne Unterbrechung der Disk-Wiedergabe erfolgen.

- Drücken Sie **SEARCH** beim Abspielen einer Disk.  
→ Eine Liste verfügbarer Disk-Informationen erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

### Auswahl von Titel/Kapitel/Track

- 1 Drücken Sie auf ▲ ▼ um {Title} (Titel) / {Chapter} (Kapitel) oder {Track} zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf ▶.
- 2 Geben Sie mithilfe der Zifferntasten (0-9) eine gültige Nummer ein (z. B. 04/05).
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.  
→ Die Wiedergabe springt zum ausgewählten Titel/Kapitel/Track.

### Audio/Untertitel

- 1 Drücken Sie auf ▲ ▼ um {Audio} oder {Subtitle} (Untertitel) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf ▶.  
→ Auf dem Fernsehgerät wird das Audio oder Untertitelmenü angezeigt
- 2 Drücken Sie auf ▲ ▼ um eine Sprache auszuwählen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung auf **OK**.  
→ Die aktuelle Audio- oder Untertitelsprache wird in die ausgewählte Sprache geändert.

## Playback info

This OSD menu shows the disc playback information (for example, title or chapter number, elapsed playing time), without interrupting disc playback.

- During playback, press **INFO**  
→ Info about current playback progress and other information appears on the TV screen.

## Winkel

- 1 Drücken Sie auf **▲▼** um {Angle} (Winkel) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf **▶**.
- 2 Geben Sie mit den Zifferntasten (0-9) eine gültige Nummer ein.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.  
→ Die Wiedergabe wird mit dem ausgewählten Winkel gestartet.

## Vorschau-Funktion

Die Vorschau-Funktion ermöglicht Ihnen, die bildliche Darstellung von 6 Stücken zur Anzeige auf einem Vollbildschirm genügend zu verkleinern.

- 1 Drücken Sie auf **▲▼** um {Preview} (Vorschau) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf **▶**.  
→ Das Vorschau-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Drücken Sie **▲▼** zur Auswahl des **PREVIEW** Typs, anschließend drücken Sie **OK**.  
→ Das Bild jedes Segments erscheint auf dem Bildschirm.
- 3 Drücken Sie **▲▼◀▶** zur Auswahl eines Stücks oder geben Sie Ihre gewählte Stücknummer anhand der numerischen Tastatur (0-9) ein, anschließend drücken Sie **OK**.  
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem gewählten Stück.

## Spezielle DVD-Funktionen

### Abspielen eines Titels

- 1 Drücken Sie **MENU**.  
→ Das Disk-Titelmenü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Benutzen Sie die Tasten **▲▼◀▶** oder die **numerische Tastatur (0-9)** zur Wahl einer Abspieloption.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

### Ändern der Audiosprache

- Drücken Sie **AUDIO** wiederholt, um verschiedene Audiosprachen zu wählen.

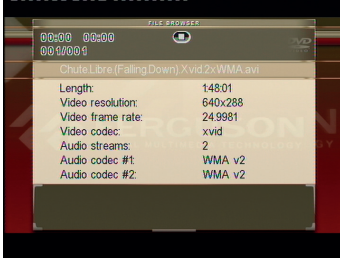
### Untertitel

- Drücken Sie **SUBTITLE** wiederholt, um verschiedene Untertitelsprachen zu wählen.

## Spezielle .avi (XviD)-Funktionen

### Media-Info Funktion

- 1 Drücken Sie bitte die **INFO**-Taste im Datei Browser auf einer .avi oder audio Datei um detaillierte Informationen über diese Datei zu erhalten (Media-Info Funktion).



- 2 Drücken Sie bitte die **INFO**-Taste erneut, um die Media-Info Funktion zu verlassen

### Untertitel laden

- 1 Wählen Sie bitte die Untertiteldatei im Datei Browser: drücken Sie einfach die **OK**-Taste auf dieser Datei.
- 2 Starten Sie die Wiedergabe der .avi Datei.  
oder
- 1 Starten Sie die Wiedergabe der .avi Datei.
- 2 Wählen Sie bitte die Untertiteldatei: drücken Sie einfach die **SUBTITLE**-Taste während der Wiedergabe.  
→ To view content of subtitle file mark this file in File Browser and press **INFO** button. Use ▲▼ keys to change subtitle position. Press **OK** key to exit.

### Untertitelposition und Zeitverschiebung

- 1 Während der Wiedergabe einer .avi Datei, drücken Sie einfach die **SUBTITLE**-Taste. Benutzen Sie die ▲▼◀▶-Tasten um die Datei zu ändern.



- 2 Drücken sie die **SUBTITLE**-Taste erneut. Use ▲▼◀▶ keys to change font size.



- 3 Drücken sie die **SUBTITLE**-Taste erneut. Benutzen Sie die ▲▼◀▶-Tasten um die Position zu ändern.



- 4 Drücken sie die **SUBTITLE**-Taste erneut. Benutzen Sie die ◀▶-Tasten um die Zeitverschiebung zu ändern.



- 5 Drücken Sie bitte die **OK**-Taste um zu bestätigen.



## Tonspurwechsel und zeitliche Tonspurverschiebung

- ① During .avi playback, press **AUDIO**. Use ▲▼◀▶ keys to change audio track
- ② Drücken sie die **AUDIO** -Taste erneut. Benutzen Sie die ◀▶-Tasten um die Zeitverschiebung zu ändern.
- ③ Drücken Sie bitte die **OK**-Taste um zu bestätigen.

## Fortsetzen der Wiedergabe ab dem Punkt des letzten Abbruchs

Die Wiedergabe der letzten 5 Filme kann fortgesetzt werden, auch wenn die Disc ausgeworfen wurde bzw. das Gerät in den Standby-Modus gewechselt hat. Der automatische Fortsetzungsmodus ist für die folgenden Disc Typen aktiviert: DVD, CD.

## Wiedergabe einer XviD-Disc

Dieser DVD-Player unterstützt die **Wiedergabe von XviD-Filmen, die Sie von Ihrem PC auf eine CD-R/RW oder DVD±R/RW überspielt haben.**

- ① Legen Sie eine XviD-Disc ein.
  - Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/PAUSE**
- ② Wenn dies der Fall ist, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SUBTITLE**, um die Untertitel ein- bzw. auszuschalten.
- Wenn auf der XviD-Disc mehrsprachige Untertitel enthalten sind, wird durch Drücken auf **SUBTITLE** die Untertitelsprache während der Wiedergabe geändert.

### Nützlicher Hinweis:

- Untertiteldateien mit den folgenden Dateierweiterungen (.srt, .smi, .sub, .ssa, .txt) werden unterstützt, und im Dateinavigationsmenü angezeigt.

## Das Abspielen von Multimediainhalten von einem externen USB-Datenträger

Das DVD-System ermöglicht den Zugang und das einfache Durchsuchen der Inhalte von externen Datenträgern.

- 1 Wenn eine Disc wiedergegeben wird, schließen Sie ein unterstütztes USB-Gerät am USB-Port an der Gerätevorderseite an.
  - In der linken unteren Ecke wird ein Dialogfeld angezeigt.
  - Wenn eine ISO-Disc wiedergegeben wird, wird das Dialogfeld nicht angezeigt.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **INPUT**, um auf die Daten auf dem Laufwerk zuzugreifen.
  - Es wird ein Menü auf dem Fernsehgerät angezeigt, das alle unterstützten Dateien enthält.
- Verwenden Sie **▲▼** für die Navigation im Menü, und wählen Sie das Gerät, auf das Sie zugreifen möchten. Drücken Sie anschließend auf **OK**.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **INPUT**, um das Menü zu verlassen.
- Drücken Sie vor dem Entfernen des unterstützten USB-Geräts aus dem Steckplatz die Taste **INPUT**.

## Kompatibilität von USB-Geräten

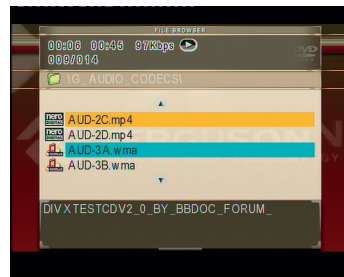
- Der USB-Anschluss unterstützt nur das unterstützte USB-Gerät.
- Der USB-Port unterstützt nur die Wiedergabe von JPEG.
- Es können keine Daten von USB-Ports auf dieses DVD-System übertragen werden.
- Kopiergeschützte Inhalte können nicht wiedergegeben werden.

## Nützliche Tipps:

- Unterstützte USB-Geräte sind u. a.: Thumb Drives oder Flash-Laufwerke, Kartenlesegeräte für verschiedene Karten, portable Festplatten und Player.

## Hauptfunktionen

- 1 Legen Sie eine Disc ein, oder schließen Sie ein USB-Gerät an.
  - Die Disk-Lesezeit kann, wegen der Komplexität der Verzeichnis/Datei-Konfiguration, mehr als 30 Sekunden betragen.
  - Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.



- 2 Drücken Sie **▲▼** zur Wahl des Ordners und drücken Sie **OK**, um den Ordner zu öffnen.
- 3 Drücken Sie **▲▼** um eine Option hervorzuheben.
- 4 Drücken Sie **PREV/NEXT** um zur vorherigen/nächsten Seite zu gelangen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

## Optionen während der Wiedergabe

- Während der Wiedergabe können Sie;
- Drücken Sie auf **PREV/NEXT**, um im aktuellen Ordner zum/zur vorherigen/nächsten Track/Datei zu wechseln.
  - Drücken Sie wiederholt auf **PLAY/PAUSE** um die Wiedergabe anzuhalten/wiederaufzunehmen.

## Zoom-Bild

- Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM** um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
- Benutzen Sie **▲▼◀▶** zum Betrachten des Zoombildes.

## Wiedergabe mit verschiedenen Bildwiedergabewinkeln

- Drücken Sie während der Wiedergabe auf **▲▼◀▶** um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen.
    - ▲: Das Bild vertikal um 180 kippen
    - ▼: Das Bild horizontal um 180 kippen
    - ◀: Das Bild gegen den Uhrzeigersinn um 90 drehen
    - ▶: Das Bild im Uhrzeigersinn um 90 drehen
- Nützlicher Hinweis:**
- Aufgrund der Konfiguration und Kenndaten der Disk oder des Zustands der Aufnahme ist es u.U. nicht möglich, bestimmte JPEG/ XviD Disks abzuspielen.
  - Bei Multisession-CDs mit verschiedenen Formaten ist nur die erste Session verfügbar.

## Preview-Vorschau-Funktion (JPEG)

Mit dieser Funktion kann der Inhalt des aktuellen Ordners oder der ganzen Disk dargestellt werden.

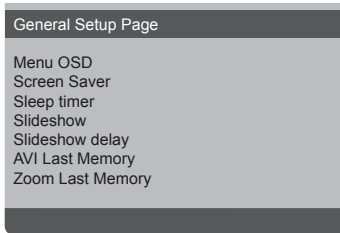
- 1 Taste **BROWSE** während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken.
  - Thumbnails von 12 Bildern erscheinen auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Taste **PREV / NEXT** drücken, um die anderen Bilder auf der nächsten oder vorigen Seite anzuzeigen.
- 3 Tasten **▲▼◀▶** drücken, um eines dieser Bilder anzusteuern, und Taste **OK** drücken, um es abzuspielen.
- 4 Drücken Sie **MENU**, um das Foto-CD CD-Menü zu öffnen.

# Systemmenü-Optionen

Dieses DVD-Setup erfolgt über das Fernsehgerät, was Ihnen die exakte Anpassung des DVD-Systems an Ihre jeweiligen Anforderungen ermöglicht.

## Haupteinstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie SETUP.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {GENERAL SETUP PAGE} (HAUPT-EINSTELLUNGEN) zu wählen.



## Menu OSD (OSD-Sprache)

Dieses Menü enthält diverse Sprachenoptionen für die Display-Sprache auf dem Bildschirm.

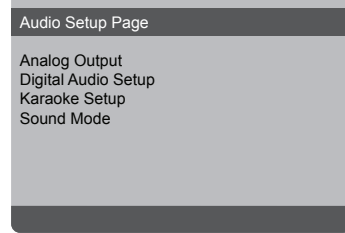
## Einschlaffunktion

Mithilfe der Einschlaffunktion wird der DVDPlayer nach der voreingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet.

- 1 In 'General Setup Page', press ▲ ▼ to highlight {Sleep}, then press ▶.
- 2 Press ▲ ▼ to select a setting, then press **OK** to confirm your selection.

## Soundeinstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie SETUP.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {AUDIO SETUP PAGE} (SOUNDEINSTELLUNGEN) zu wählen.



## Analogausgang

Diese Option erlaubt Ihnen, den Stereo-Analogausgang Ihres DVD-Spielers festzulegen.

- 1 In 'HAUPT-EINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {ANALOG OUTPUT} (Analoger Ausgang) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

**{Stereo}** - Bei dieser Option wird das Dolby-Digital-Signal in Stereosignale umgewandelt, die direkt über die L/R-Ausgangsbuchsen ausgegeben werden (Downmix).

**{LT/RT}** - Wählen Sie diese Option, wenn Ihr DVDSpieler an einen Dolby Prologic-Decoder angeschlossen ist.

**{5.1 CH}** - Select this option to enable multi-channel output.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

## Digital Audio Setup

Die in Digital Audio-Setup enthaltenen Optionen lauten: 'Digital Output' (Digital-Ausgang) und 'LPCM Output' (LPCM-Ausgang).

- 1 In 'SOUNDEINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {DIGITAL AUDIO SETUP} (Digital-Ton Einstellungen) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ►.
- 2 Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ eine Option hervorzuheben.
- 3 Das Untermenü durch Drücken der Taste ► aufrufen.
- 4 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

### ● { Digital Output } Digitalausgang

Stellen Sie den Digitalausgang Ihren optionalen Audiogeräte-Anschlüssen entsprechend ein.

- { **RAW** } - Wenn Sie DIGITAL AUDIO OUT an einen mehrkanaligen Decoder/ Empfänger angeschlossen haben.
- { **PCM Only** } (**Nur PCM**) - Nur wenn Ihr Empfänger nicht imstande ist, Mehrkanal-Audio zu decodieren.
- { **Off** } (**AUS**) - Den Digitalausgang abschalten.

### Nützlicher Hinweis:

- Wenn die Funktion DIGITAL AUDIO EINSTELLUNGEN (DIGITAL OUTPUT) auf ALLE (ALL) eingestellt wird, sind alle Audio-Einstellungen außer MUTE ungültig.
- ### ● { LPCM Output } LPCM-Ausgang
- Wenn Sie den DVD-Spieler über die Digitalausgänge (z.B. koaxial oder optisch) an einen PCM-kompatiblen Receiver anschließen, müssen Sie möglicherweise die Option wählen. Disks werden mit einer bestimmten Sampling-Rate aufgenommen. Je höher die Sampling-Rate, desto besser die Tonqualität.
- { **48K** } - Zur Wiedergabe einer Disk, die mit einer Sampling-Rate von 48 kHz aufgenommen wurde.

- { **96K** } - Wiedergabe einer Disc, die mit einer Sampling-Rate von 96 kHz aufgenommen wurde.
- { **192K** }

## HDMI Audio-Setup

Mit dieser Funktion können Sie für Digital Audio die Ausgabe über ein HDMI-Kabel festlegen.

- 1 Drücken Sie unter 'Audio Setup Page' (Audio-Setup-Menü) auf , press ▲ ▼, um { HDMI Audio Setup } (HDMI Audio-Setup) auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ►.

{**AUTO**} - To enable the automatic HDMI digital audio to output.

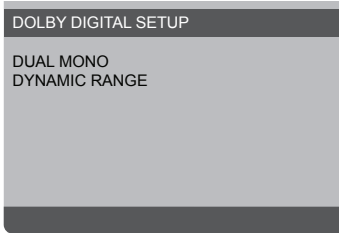
{**PCM**} - To disable the automatic HDMI digital audio to output. Output is now plain stereo PCM.

- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.

# Systemmenü-Optionen

## Dolby Digital Setup Menu

- 1 Press **SETUP**.
- 2 Press ◀▶ to select DOLBY DIGITAL SETUP icon.



### DYNAMIC RANGE

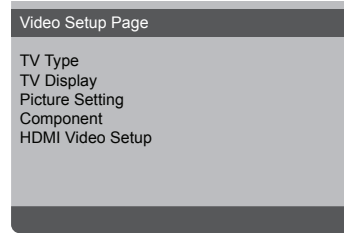
Choose this setting to adjust the line out ratio. If adjusting to FULL, the audio signal peak value will be the minimum; while adjusting to OFF, maximum.

#### Helpful Hints:

- ➔ This option will be active only when the ANALOG OUTPUT option is set to 5.1 CH.

## Bild Einstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀▶ das Menü {VIDEO SETUP PAGE} (BILD EINSTELLUNGEN) zu wählen.



### TV Typ

Dieses Menü enthält die Optionen für die Auswahl des Farbsystems, das zum angeschlossenen Fernsehgerät passt.

### TV Bildschirm

Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVDSpielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVDSpielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disk verfügbar sein. Ist dies nicht der Fall, haben die Bildformat-Einstellungen keinen Einfluss auf das Bild während der Wiedergabe.

- 1 In 'VIDEO SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲▼ um {TV DISPLAY} (TV-Anzeige) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
- 2 Drücken Sie ▲▼ um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:  
**{ 4:3 Panscan }**  
Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben und wollen, dass beide Seiten des Bildes für Ihren Fernsehbildschirm passend zugeschnitten oder formatiert werden.

## { 4:3 Letterbox }

Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben. In diesem Fall wird ein Breitbild mit schwarzen Streifen im oberen und unteren Abschnitt des Fernsehbildschirms angezeigt.

## { 16:9 }

Wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät haben.

- Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

## Auf YUV/ RGB schalten

Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, den Ausgang des Videosignals zwischen RGB (Scart) und Y Pb Pr (YUV) umzuschalten.

- In 'BILD EINSTELLUNGEN', drücken Sie **▲ ▼** um {COMPONENT} hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

**YUV** - Wählen Sie dies für den Y Pb Pr-Anschluss.

**RGB** - Wählen Sie dies für den SCART-Anschluss.

**S-Video** - Wählen Sie dies für den S-Video-Anschluss

- Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

### ACHTUNG:

- Wenn das Gerät auf Y PrCr PbCb (YUV) eingestellt ist, kann es vorkommen, dass bestimmte Fernsehgeräte über den SCART-Anschluss nicht richtig mit dem DVD-Spieler synchronisiert werden.

## HDMI Video-Setup

Für HDMI SETUP (HDMI-Setup) stehen die folgenden Optionen zur Verfügung: RESOLUTION (Auflösung).

- Unter 'VIDEO SETUP PAGE' drücken Sie **▲ ▼** um {HDMI Setup} (HDMI-Setup) zu markieren. Drücken Sie anschließend auf **▶**.
- Drücken Sie die Tasten **▲ ▼** um ein Option zu markieren.
- Rufen Sie mit der Taste **▶** das Untermenü auf.
- Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

### Resolution (Auflösung)

Die Bildauflösung kann wie gewünscht und je nach angeschlossenem HDMI-Fernsehgerät eingestellt werden.

**480p**: Interlace-Ausgabe mit 480 Zeilen für NTSC-Fernsehsysteme.

**576p**: Interlace-Ausgabe mit 576 Zeilen für PAL-Fernsehsysteme.

**720p**: Progressive Scan-Ausgang mit Upscaling auf 720 Zeilen.

**1080i**: Interlaced output upscale to 1080 lines.

**1080p**: Progressive-Ausgabe auf 1080 Zeilen erweitert.

**Auto**: Die Ausgabe wird automatisch an die von Ihrem Bildschirm unterstützte Auflösung angepasst.

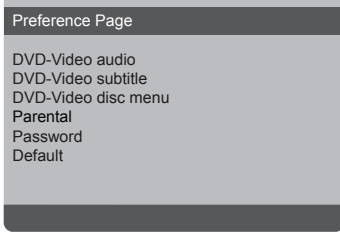
### Nützliche Tipps:

- Bei Auswahl von AUTO werden automatisch die besten Auflösungseinstellungen angezeigt.
- If not display appears on the TV screen due to unsupported resolution, reconnect any available interlace video output to your display and re-adjust the resolution settings to 480p/576p.

# Systemmenü-Optionen

## Präferenzeinstellungen

- 1 Drücken Sie **STOP** zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (falls zutreffend), drücken Sie anschließend **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀▶ das Menü {PREFERENCE PAGE} (PRÄFERENZEINSTELLUNGEN) zu wählen.



## Festlegen der DVD-Video Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Diese Menüs enthalten diverse Sprachenoptionen für Audio, Untertitel und Disk-Menü, die auf der DVD aufgezeichnet werden können.

## Wiedergabeeinschränkung durch Festlegung der Kindersicherungsstufe

Einige DVDs haben u. U. eine Kindersicherungsstufe, die der gesamten Disk oder bestimmten Szenen auf der Disk zugeordnet ist. Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Festlegung einer Wiedergabe-Einschränkungsstufe. Die Einstufungen lauten von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können das Abspielen bestimmter, für Ihre Kinder ungeeigneter Disks verhindern oder bestimmte Disks mit alternativen Szenen abspielen lassen.

- 1 In 'PRÄFERENZEINSTELLUNGEN' drücken Sie ▲▼ um {PARENTAL} (Elternblockade) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

- 2 Benutzen Sie ▲▼ um eine Einstufung für die eingelegte Disk hervorzuheben und drücken Sie **OK**

→ Um die Kindersicherung zu deaktivieren und alle Disks abspielen zu lassen, wählen Sie {8 ADULT} (8 Erwachs.).

- 3 Benutzen Sie die numerische Tastatur (0-9) zur Eingabe des 6-stelligen Codes

→ DVDs über der von Ihnen gewählten Einstufung werden nicht abgespielt, es sei denn, Sie geben Ihr sechsstelliges Passwort ein und wählen eine höhere Einstufung.

## Nützlicher Hinweis:

→ VCD-, SVCD- oder CD-Disks sind nicht mit einer Bewertung versehen. Dies trifft auch auf die meisten illegalen DVD-Disks zu.

→ Einige DVDs sind nicht mit einer Einstufung versehen, obwohl die Filmeinstufung auf die Disk-Hülle aufgedruckt ist. Die Einstufungsfunktion funktioniert bei derartigen Disks nicht.

## Ändern des Passwortes

Dasselbe Passwort wird sowohl zur Kindersicherung als auch Disk-Sperre benutzt. Geben Sie Ihr sechsstelliges Passwort ein, wenn ein entsprechender Hinweis auf dem Bildschirm angezeigt wird. Das standardmäßige Passwort lautet 0000.

- 1 In 'PRÄFERENZEINSTELLUNGEN' drücken Sie ▲▼ um {PASSWORD} (Passwort) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶ um {CHANGE} (Ändern) zu wählen.

- 2 Drücken Sie die Taste **OK** und das Menü wird angezeigt.

- 3 Benutzen Sie die numerische Tastatur (0-9) zur Eingabe Ihres alten 6-stelligen Code.

→ Wenn dies erstmals geschieht, geben Sie '0000' ein.

→ Wenn Sie Ihr altes sechsstelliges Passwort vergessen haben, geben Sie '0000' ein.



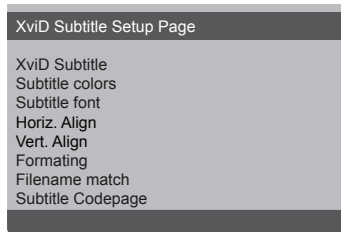
- 4 Geben Sie den neuen 6-stelligen Code ein.
- 5 Geben Sie den neuen 6-stelligen Code zur Bestätigung ein zweites Mal ein.  
→ Der neue sechsstellige Code ist jetzt gültig.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

## Grundeinstellungen

Einstellen der 'Default' (Standardvorgaben) Funktion stellt alle Optionen und Ihre persönlichen Einstellungen, mit Ausnahme Ihres Kindersicherung-Passwortes, auf die werksseitigen Einstellungen rück.

## XviD Subtitle Setup Page

- 1 Drücken Sie **STOP** zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (falls zutreffend), drücken Sie anschließend **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü 'XviD Subtitle Setup Page' zu wählen.



## Einstellen der Schriftart für XviD Untertitel

Sie können die Schriftart einstellen, die der aufgenommene XviD-Untertitel unterstützt.

- 1 In 'XviD Subtitle Setup Page', drücken Sie ▲ ▼ um {Subtitle Codepage} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

**CP1252 - Standard:** Albanisch, Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Niederländisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.

**CP1251 - Kyrillisch:** Bulgarisch, Belarussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldawisch, Russisch, Serbisch und Ukrainisch

**CP1250 - Zentrales Europa:** Albanisch, Deutsch, Englisch, Irisch, Kroatisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Sorbisch, Tschechisch und Ungarisch.

**UTF-8; ISO-8859-1; ISO-8859-2;**

**ISO-8859-5; ISO-8859-15:** Select proper option if you have subtitles in this code page format

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

# Fehlersuche

## WARNHINWEIS

**Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, das System selbst zu reparieren, weil dadurch die Garantie erlischt. Versuchen Sie nicht, das System zu öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht.**

**Wenn eine Störung auftritt, überprüfen Sie zuerst die nachstehenden Punkte, bevor das System zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie ein Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ferguson.**

Problem	Lösung
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Überprüfen, ob das Wechselstromnetz Kabel richtig angeschlossen ist.</li><li>– STANDBY ON vorne am DVD-System drücken, um den Strom einzuschalten.</li></ul>
Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Korrekte Videoeingangskanalwahl siehe Fernsehgerät-Handbuch. Fernsehgerät kanal ändern, bis der DVD-Bildschirm zu sehen ist.</li><li>– Kontrollieren, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.</li></ul>
Verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none"><li>– Manchmal kann geringfügige Bildverzerrung je nach wiedergegebener Disk auftreten. Hierin besteht keine Fehlfunktion.</li></ul>
Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarz-Weiß-Bild bei einer DVD oder Video-CD	<ul style="list-style-type: none"><li>– DVD-Spieler direkt an das Fernsehgerät anschließen.</li><li>– Sicherstellen, dass die Disk mit der DVD/ dem Spieler kompatibel ist.</li><li>– Vergewissern Sie sich, dass die TV-Norm des DVDSpielers für die Disk und Ihr Fernsehgerät passend eingestellt ist.</li></ul>
Kein Ton oder verzerrter Ton	<ul style="list-style-type: none"><li>– Lautstärke anpassen.</li><li>– Kontrollieren, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.</li></ul>
Kein Tonsignal am Digital-Ausgang	<ul style="list-style-type: none"><li>– Die Digital-Anschlüsse kontrollieren.</li><li>– Kontrollieren, ob Ihr Receiver MPEG-2 decodieren kann; wenn das nicht der Fall ist, muss der Digital-Ausgang auf PCM eingestellt werden.</li><li>– Kontrollieren, ob der Receiver für das Audio-Format der gewählten Audio-Sprache geeignet ist.</li></ul>
Kein Ton und Bild	<ul style="list-style-type: none"><li>– Kontrollieren, ob das SCART-Kabel an das richtige Gerät angeschlossen ist (Siehe „Anschluss an ein Fernsehgerät“).</li></ul>
Disk kann nicht abgespielt werden	<ul style="list-style-type: none"><li>– Die DVD+R/DVD+RW/CD-R muss finalisiert sein.</li><li>– Kontrollieren, ob die Disk mit der bedruckten Seite nach oben eingelegt wurde.</li><li>– Kontrollieren, ob die Disk defekt ist; probieren Sie dazu eine andere Disk aus.</li><li>– Falscher Regionalcode.</li></ul>
Keine Rückkehr zur Startanzeige, wenn die Disk entnommen wird.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Den Spieler ausschalten und dann wieder einschalten, um ein Reset auszuführen.</li></ul>
Tasten funktionieren nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>– Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.</li></ul>

<b>Der Spieler reagiert nicht auf bestimmte Funktionen der Fernbedienung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Spielers richten.</li> <li>– Den Abstand zum Spieler verringern.</li> <li>– Die Batterien in der Fernbedienung erneuern.</li> <li>– Die Batterien wie angegeben einlegen; dabei auf die Polarität (+/- Zeichen) achten.</li> </ul>
<b>Tasten funktionieren nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.</li> </ul>
<b>Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.</li> </ul>
<b>DVD-Video-Spieler kann CDs/DVDs nicht korrekt lesen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Benutzen Sie eine im Handel erhältlich Reinigungs-CD/DVD, um die Abtastlinse zu reinigen, bevor Sie den DVD-Video-Spieler zur Reparatur bringen.</li> </ul>
<b>Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Zweimal STOP drücken bevor "SYSTEM MENU" zu drücken.</li> <li>– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen Wiedergabe nicht auf alle Befehle eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.</li> </ul>
<b>Progressive Scan ein/ aus kann nicht gewählt werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen Sie, dass der Ausgang des Videosignals auf 'YUV' geschaltet ist.</li> </ul>
<b>Kein Sound bei XviD Movie-Wiedergabe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Audio-Codec wird evtl. nicht vom DVD-Spieler unterstützt.</li> </ul>
<b>Ein oder XviD-Film lässt sich nicht wiederholen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen Sie während des Brennvorgangs, ob die Datei des Films nicht größer ist als die CD.</li> </ul>
<b>Der Inhalt des USB-Flash-Laufwerks kann nicht gelesen werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Das Format des USB-Flash-Laufwerks ist mit dem Player nicht kompatibel.</li> <li>– Das Laufwerk ist mit einem anderen Dateisystem formatiert. (z. B. NTFS)</li> </ul>
<b>Langsame Verarbeitung durch das USB-Flash-Laufwerk</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Durch die Verwendung großer Dateien oder hochauflösender USB-Flash-Laufwerke kann es länger dauern, bis Daten gelesen und auf dem Fernsehbildschirm angezeigt werden.</li> </ul>
<b>Der HDMI-Ausgang gibt keinen Ton wieder</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Fernseher und der HDMI-Buchse am DVD-Player.</li> <li>– Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher diesen DVD-Player mit 480p/576p/720p/1080i unterstützt.</li> <li>– Überprüfen Sie die Einstellungen Ihres Fernsehgeräts.</li> </ul>

# Technische Daten

## Prozessor

Mediatek MT1389M mit MDDI (Motion-Adaptive, Pure Edge™ De-interlacing)

## Flash

2 MiB (16 Mbit) NAND

## RAM

8 MiB SDRAM

## Anschlüsse

SCART-Ausgang	„Eurobuchse“
YPbPr Ausgang	3x Cinch
FBAS Ausgang	Cinch (yellow)
HDMI Ausgang	HDMI 1.2
Audio Ausgang Stereo	2x Cinch
Digital Ausgang SPDIF	1x koaxial
Port USB	1x USB 2.0 High Speed type A

## Gehäuse

Abmessungen (B x H x T) 225 x 55 x 233 mm  
Gewicht Ca. 2 kg

## Stromverbrauch

Stromversorgung 110-240V; 50/60Hz  
Stromaufnahme 12W  
Stromaufnahme im Standby-Modus <1W

*Irrtümer und Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.*

**Composite (CVBS)** - qualitativ schwaches Analogaudio-Video-Signal. Kompatibel mit PAL-Signal.

**Component (YPbPr)** ein Videosignal, das in zwei oder mehr Bestandteile zerlegt wurde. Diese Bestandteile können Farben und auch Helligkeiten betreffen. So wird bei S-Video das Bild in Farben und Helligkeit zerlegt, bei RGB analog hingegen wird das Bild in drei monochrome Teilbilder zerlegt.

**HDMI:** High Definition Multimedia Interface Eine Spezifikation der HDMI Working Group, die Mehrkanal-Audio und High Definition-Video kombiniert und Signale zu einer einzigen digitalen Schnittstelle steuert.

**Aspect ratio:** das Verhältnis von mindestens zwei unterschiedlich langen Seiten eines Polygons. Meistens wird damit das Verhältnis von der Breite eines Rechtecks, eines Bildschirms oder einer Leinwand zu seiner Höhe angegeben.

**Disk-Menü:** Ein für die Auswahl von auf einer DVD aufgezeichneten Bildern, Klängen, Untertiteln, mehreren Winkeln usw. vorbereitetes Bildschirmdisplay.

**JPEG:** Ein häufig verwendetes digitales Festbildformat. Ein Stehbild-Datenkomprimierungssystem, von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen, welches trotz seines hohen Komprimierungsverhältnisses geringes Nachlassen der Bildqualität mit sich bringt.

**Xvid MPEG-4** basierende Videokomprimierungstechnologie, entwickelt und kann Digitalvideo klein genug für den Transport über das Internet machen, wobei hohe visuelle Qualität erhalten bleibt.

**Container.** In der Computertechnik bezeichnet man als Container (englisch für „Behälter“) ein Dateiformat, das verschiedenartige Datenformate enthalten kann. Typischerweise definiert ein Containerformat nur die Art und Struktur, wie der Inhalt aufzubewahren ist.

**Analog:** Sound, der nicht in Zahlen verwandelt wurde. Analoges Sound variiert, wogegen digitaler Sound spezifische numerische Werte hat. Diese Buchsen senden Audio durch zwei Kanäle, links und rechts.

**Digital:** Sound, der in numerische Werte umgesetzt wurde. Digitaler Sound ist verfügbar, wenn Sie die DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL oder OPTICAL Buchsen benutzen. Diese Buchsen senden Audio durch mehrere Kanäle, anstelle von bloß zwei Kanälen, wie bei Analog der Fall ist.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Ein System zur Umsetzung von analogen Tonsignalen in digitale Signale zur späteren Verarbeitung, ohne dass Datenkomprimierung bei der Umsetzung benutzt wird.

**S/PDIF** - Das Sony / Philips - Digital Interface ist einer der verbreitetsten Standards für die Übertragung im digitalen Audiobereich. Diese Schnittstelle wurde mit Aufkommen der CD und damit der digitalen Übertragung von Tonsignalen entwickelt. Ursprünglich wandelte man die digitalen Signale einer CD zur Weiterverarbeitung in analoge Signale um. Da die Qualität darunter zum Teil stark litt, entschloss sich die Internationale Elektrotechnische Kommission (IEC) S/P-DIF zum weltweiten Standard zu erklären.

**TOSLINK** - TOSLINK ist ein von Toshiba entwickeltes Verbindungssystem zur optisch, digitalen Signalübertragung. Es wird speziell zur Verbindung des digitalen S/P-DIF Tonanschlusses verwendet.

**Dolby Digital (oder AC-3):** Dolby Digital ist ein Mehrkanaltonsystem, das bei DVDs, im Kino und bei Fernsehübertragungen verwendet wird. Es bietet die Möglichkeit, ein Soundsystem mit bis zu 6 Kanälen in einer 5.1 - Konfiguration einzusetzen. Das bedeutet, dass es 5 Kanäle gibt, die den gesamten Frequenzbereich abdecken und die auch für den räumlichen Eindruck sorgen, der 6. Kanal ist zur Verstärkung der tiefen Töne gedacht. Neben der 5.1 - Belegung gibt es auch noch die Belegungen 2.1, 2.0 (Stereo) und 1.0 (Mono).

**DTS (Digital Theater System)** - Die Abkürzung DTS ist die Abkürzung für "Digital Theatre Systems" und bezeichnet ein Mehrkanal-Tonsystem, welches nach dem gleichnamigen kalifornischen Unternehmen benannt ist. Dieser Standard kommt sowohl in Kinos als auch auf Speichermedien wie CD oder DVD zum Einsatz. Technisch gesehen liegt aber zwischen der Kino- und der Endverbraucher-Technik ein sehr großer Unterschied.

**Bitrate:** Die zur Aufnahme einer gegebenen Musiklänge benutzte Datenmenge; in Kilobit pro Sekunde oder kbps gemessen. Oder die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Im Allgemeinen gilt: je höher die Bitrate oder je höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit, desto besser die Klangqualität. Höhere Bitraten nehmen jedoch mehr Raum auf einer Disk in Anspruch.

**Titel:** Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, damit Sie den von Ihnen gewünschten Titel finden können.

**Kapitel:** Abschnitte eines Bildes oder eines Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als Titel sind. Ein Titel setzt sich aus mehreren Kapiteln zusammen. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, die es Ihnen ermöglicht, das von Ihnen gewünschte Kapitel zu finden.

**Kindersicherung:** Eine Funktion der DVD zur Beschränkung der Wiedergabe der Disk nach Alter des Benutzers gemäß landesspezifischer Einschränkungsstufe. Die Einschränkung schwankt von Disk zu Disk; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verhindert, wenn die Softwarestufe höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

**Surround:** Ein System zur Schaffung dreidimensionaler Klangfelder voller Realismus durch Anordnung mehrerer Lautsprecher um den Zuhörer herum.

